

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 108 (2017)  
**Heft:** 1-2

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.09.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# inhalt. sommaire.

## Dossier

- 10** **Tausendsassa der Energieträger**  
Ralph Möll
- 10** **Le plus polyvalent des agents énergétiques**  
Ralph Möll
- 18** **Wirkungsgradmessung bei Wasserkraftwerken**  
André Abgottspon
- 22** **FMHL+: défis et expériences**  
Nicolas Rouge, Gaël Micolet, Alain Jaccard
- 27** **Die politische Feder | La plume politique**  
Dominique Martin
- 29** **Flexibilisierung der Wasserzinsen - eine Chance für alle**  
Michel Piot, Roger Pfammatter
- 35** **Flexibilisation des redevances hydrauliques: une chance pour tous**  
Michel Piot, Roger Pfammatter
- 40** **L'eau potable, source d'énergie**  
Shadya Martignoni et al.

## Panorama

- 46** **ENERGIEWIRTSCHAFT**  
**Winterpaket der EU zum Strombinnenmarkt**  
Eberhard Röhm-Malcotti
- 50** **SMART GRID**  
**Dynamisch geregelte Wirk- und Blindleistung**  
Fabian Carigiet et al.
- 53** **SMART GRID**  
**Un poste MT/BT intelligent**  
Jean-Marc Allenbach, Juan Antezana
- 58** **SMART GRID**  
**Der Weg zum Micro Smart Grid**  
Heinz Füglistner
- 62** **ENERGIEEFFIZIENZ**  
**Hohes Einsparpotenzial in Verteilnetzen**  
Patrick Widmer, Walter Capatt
- 65** **ENERGIEEFFIZIENZ**  
**Die Muken 2014**  
Mark Wunderlich



### Wasserkraft

Die Wasserkraft belegt in der Stromversorgung der Schweiz eine unangefochtene Spitzenposition. 60 % des in der Schweiz produzierten Stroms stammen aus der Wasserkraft. Und ihre Bedeutung wird in Zukunft weiter zunehmen, der aktuell schwierigen wirtschaftlichen Situation zum Trotz.

### L'hydraulique

L'hydraulique occupe une position de leader incontestée dans l'approvisionnement de la Suisse en électricité. 60 % du courant produit en Suisse proviennent de l'hydraulique. Et son importance continuera de croître à l'avenir, en dépit de la difficile situation économique dans laquelle elle se trouve actuellement.

## VSE | AES

- 67** **Energiewelten**  
Les « univers énergétiques »
- 70** **Meinung | Opinion**  
Michael Frank
- 72** **Erste Ausbildung zum Energie- und Effizienzberater abgeschlossen**  
Ralph Möll
- 74** **Eine anspruchsvolle Planung**  
Martin Häni
- 77** **Rezension: Kommentar zum Energierecht**  
Francis Beyeler

## ESTI

- 79** **Gebühren für die Tätigkeiten des ESTI ab 1. Januar 2017**  
Daniel Otti
- 80** **Émoluments pour les activités de l'ESTI à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2017**  
Daniel Otti
- 81** **Emolumenti per le attività dell'ESTI valide a partire dal 1° gennaio 2017**  
Daniel Otti

## Electrosuisse

- 78** **Vom Dresden- zum Frankfurt-Agreement**  
Jörg Weber

## Events

- 83** **Schweizerischer Stromkongress 2017**  
Congrès suisse de l'électricité 2017  
Ralph Möll
- 88** **LED-Symposium in Horw**  
Radomír Novotný
- 89** **Veranstaltungen**  
Manifestations

## Diverses | Divers

- 3** **Editorial | Éditorial**
- 92** **Bücher | Livres**
- 93** **Produkte | Produits**
- 97** **Impressum**
- 98** **Interview**